



KIRCHENMUSIK DER WIENER KLASSIK

BAND VIII

ANTONIO SALIERI (1775-1825)

Salve Regina

für vierstimmig
2 Violin

Chor,
Orgel

Druck

herausgegeben von Otto Biba
Neuaufassung von Wolfgang Furlinger

Musikverlag Alfred Coppentrath



Carus-Verlag 91.012

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Vorwort

Antonio Salieri war nicht – wie oft behauptet wurde – Gegenspieler, sondern ein Kollege und wichtiger Zeitgenosse Mozarts. 1750 in der kleinen Festungsstadt Legnago bei Verona geboren, früh verwaist und offensichtlich musikalisch begabt, fand er einen Förderer in Venedig, der für seine Ausbildung sorgen wollte. Im Juni 1766 wurde er dort von dem auf Talentsuche befindlichen Wiener Hofkapellmeister Florian Leopold Gassmann entdeckt. Er nahm ihn mit nach Wien und als Schüler, ja fast als Sohn in sein Haus auf und legte den Grundstein für seine beachtenswerte Karriere. Seit 1769 war Salieri am Wiener Hof beschäftigt, 1774 wurde er Hofkomponist und 1788 Hofkapellmeister. Als solcher hatte er vornehmlich administrative Verpflichtungen. Seine wichtigste künstlerische Aufgabe war die Leitung der Kirchenmusik am Kaiserhof. 1825 ist Antonio Salieri nach längerer Krankheit und mehrmaligen Phasen geistiger Umnachtung in Wien verstorben. Aus seinen zahlreichen Schülern ragen Ludwig van Beethoven und Franz Schubert heraus.

Das hier als Erstdruck publizierte „Salve Regina“ ist in einer Partiturnachschrift aus der Sammlung Erzherzog Rudolphs von Österreich (1788-1831) im Archiv der Gesellschaft der Musikfreunde in Wien unter der Signatur I 12046 (Q 376) überliefert. Die Instrumentation ist für Streicher, 2 Oboen, 2 Posaunen und „Fagotti col Basso“ angegeben. Letztere sind die Streicher, die Oboen und Posaunen verdoppeln weitestgehend die Streicher, haben also im wesentlichen farbliche Aufgaben. Ihre Beschäftigung zur Ergänzung der Streicher entspricht Besetzungstraditionen der Wiener Hofmusikkapelle von den Zeitgenossen nicht für andere Aufführungsstätten übernommen. In dieser Edition auf die Berücksichtigung der Bläser verzichtet. Im Archiv der Gesellschaft der Musikfreunde in Wien zugänglich.

Für diese Edition wurden einige, ganz offensichtliche Unklarheiten im Original des Schreibers verbessert, nur wenige Artikulationszeichen ergänzt und die Stimmen für Sopran, Alt und Tenor in den heute üblichen Schlüsseln notiert.

Wien, im September 2004

Wolfgang Biba

Zu diesem Werk sind folgende Ausgaben erschienen:

Partitur (1999)
Chor
Violoncelli
Violen

(91.012/14)

SALVE REGINA

Antonio Salieri (1750-1825)
Revidiert und herausgegeben von Otto Biba

Andante

Violino I
Violino II
Viola
Soprano
Alto
Tenore
Basso
Organo
Violoncello,
Violone

9

[p] Sal-ve Re - gi - na, ae, vi - ta, dul - ce - do, et spes nos - tra
[p] Sal-ve Re - gi - cor-di-ae, vi - ta, dul - ce - do, et spes nos - tra
[p] Sal-ve R - ai-se-ri cor-di-ae, vi - ta, dul - ce - do, et spes nos - tra
[p] ma-ter mi-se-ri cor-di-ae, vi - ta, dul - ce - do, et spes nos - tra

Organo
Violoncello,
Violone

sol

Violone: tacet

sal - ve. Ad te cla - ma - mus, ex - su - les fi - li - i E - vae, ad te sus - pi -

sal - ve. Ad te cla - ma - mus, ex - su - les fi - li - i E - vae, ad te sus - pi -

sal - ve. Ad te cla - ma - mus, ex - su - les fi - li - i E - vae, ad te sus - pi -

sal - ve. Ad te cla - ma - mus, ex - su - les fi - li - i E - vae, ad te sus - pi -

f *f* *f* *f*

tutti

f *f* *f* *f*

Con Violone

ra - mus ge - men - tes et flen - tes in hac la - cri - ma - rum

ra - mi' tes, ge - men - tes et flen - tes in hac la - cri - ma - rum

- men - tes, ge - men - tes et flen - tes in hac la - cri - ma - rum

ge - - - men - tes, ge - men - tes et flen - tes in hac la - cri - ma - rum

p *p* *p* *p* *p* *f* *f* *f* *f*

taste solo

val - - - le, in hac la-cri - ma - rum val - - - le. E - ja er - go,
 val - - - le, in hac la-cri - ma - rum val - - - le. E - ja er -
 val - - - le, in hac la-cri - ma - rum val - - - le. E -
 val - - - le, in hac la-cri - ma - rum val - - - le.

taste solo

f 5 6 6 6 6 *acet*

ad - vo - ca - ta nos - tra, mi - se - ri cor - des o - cu - los ad nos con -
 ad - vo - ca - ta tu - os mi - se - ri cor - des o - cu - los ad nos con -
 ad - los tu - os mi - se - ri cor - des o - cu - los ad nos con -
 il - los tu - os mi - se - ri cor - des o - cu - los ad nos con -

tutti *taste solo*

f 6 6 *p* *f* 5 3

Con Violone

ver - te, ad nos con - ver - - te. et Je - sum be - ne - dic - tum fruc - tum ven - tris

ver - te, ad nos con - ver - - te. et Je - sum be - ne - dic - tum fruc - tum ven - tris

ver - te, ad nos con - ver - - te. et Je - sum be - ne - dic - tum

ver - te, ad nos con - ver - - te. et Je - sum be - ne - dic -

tu - i no - os - ten - de, o cle - mens, o pi - a, o dul - cis

tu - i si - li - um os - ten - de, o cle - mens, o pi - a, o dul - cis

hoc ex - si - li - um os - ten - de, o cle - mens, o pi - a, o dul - cis

- bis post hoc ex - si - li - um os - ten - de, o cle - mens, o pi - a, o dul - cis

61

vir - go Ma - ri - - - a, o cle - mens, o pi - a, o dul - cis vir - go Ma -
 vir - go Ma - ri - - - a, o cle - mens, o pi - a, o dul - cis vir - Ma -
 vir - go Ma - ri - - - a, o cle - mens, o pi - a, o dul - cis
 vir - go Ma - ri - - - a, o cle - mens, o pi - a, o dul - cis

tutti
 Con Violone

taste solo

68

ri - - - a, vir - go Ma - ri - - - a.
 ri - - - - cis vir - go Ma - ri - - - a.
 ri - - - dul - cis vir - go Ma - ri - - - a.
 o - - - dul - cis vir - go Ma - ri - - - a.

taste solo

7 8 7 6 6 5 3 2 3 4 3

